

Model TY-FRFS — TY-FS Special oraz TY-FS Tryskacze płaskostrumieniowe stojące i wiszące - współczynnik — K= 57, 80 oraz 115

Charakterystyka ogólna

Tryskacze płaskostrumieniowe stojące i wiszące model TY-FRFS, TY-FS Special oraz TY-FS opisane w niniejszej dokumentacji technicznej są przeznaczone do montażu odpowiednio zgodnie ze specyfikacjami dot. projektowania i instalacji systemów tryskaczowych - CEA 4001 ("Sprinkler Systems Planning and Installation") lub EN12845 ("Automatic Sprinkler Systems - Design, Installation and Maintenance"). Tryskacze te wytwarzają bardziej płaski kształt rozpylanej wody niż standardowe tryskacze, co umożliwia stosowanie ich w niższych przestrzeniach ponad podwieszanymi otwartymi sufitami czy w regałach.

Model TY-FRFS z 3-milimetrową termoczułą ampulką to tryskacz szybkiego reagowania, model TYFS Special z 4-milimetrową termoczułą ampulką to tryskacz specjalnego reagowania, a model TY-FS z 5-milimetrową termoczułą ampulką to tryskacz standardowego reagowania klasy "A".

CEA 4001 ("Sprinkler Systems Planning and Installation") oraz EN12845 ("Automatic Sprinkler Systems - Design, Installation and Maintenance") dopuszczają użycie tryskaczy płaskostrumieniowych w schowanych miejscach, w zawieszonych otwartych sufitach oraz w regałach.

UWAGA

Należy zawsze przeczytać „OSTRZEŻENIE DLA MONTERA” w dokumentacji technicznej TFP700, w której znajdują się ostrzeżenia dotyczące obsługi i instalacji systemów tryskaczy i ich komponentów. Niewłaściwa obsługa lub montaż mogą trwale uszkodzić system tryskaczy lub jego komponenty i spowodować niezadziałanie tryskacza w sytuacji pożaru lub zadziałanie przedwczesne.

OSTRZEŻENIA

Opisane tu tryskacze model ESFR-25 należy instalować i konserwować zgodnie z niniejszym dokumentem, a także z obowiązującymi standardami NFPA (National Fire Protection Association) oraz przepisami i standardami wszelkich innych kompetentnych organów i władz (np. FM Global). **Niezastosowanie się do powyższego może spowodować nieprawidłowe działanie przedstawionych tu urządzeń.**

Za utrzymywanie swojego systemu i urządzeń przeciwpożarowych w stanie umożliwiającym ich prawidłowe funkcjonowanie odpowiada właściciel. Wszelkie pytania należy kierować do wykonawcy systemu lub producenta tryskaczy.

Numery identyfikacyjne tryskacza (SIN)

Model FRFS (ampulka 3 mm)

TY1236 -	Wiszący	K57
TY3136 -	Stojący	K80
TY3236 -	Wiszący	K80
TY4136 -	Stojący	K115
TY4236 -	Wiszący	K115

Model FS Special (ampulka 4 mm)

TY1246 -	Wiszący	K57
TY3146 -	Stojący	K80
TY3246 -	Wiszący	K80
TY4146 -	Stojący	K115
TY4246 -	Wiszący	K115

Model FS (ampulka 5 mm)

TY1256 -	Wiszący	K57
TY3156 -	Stojący	K80
TY3256 -	Wiszący	K80
TY4156 -	Stojący	K115
TY4256 -	Wiszący	K115



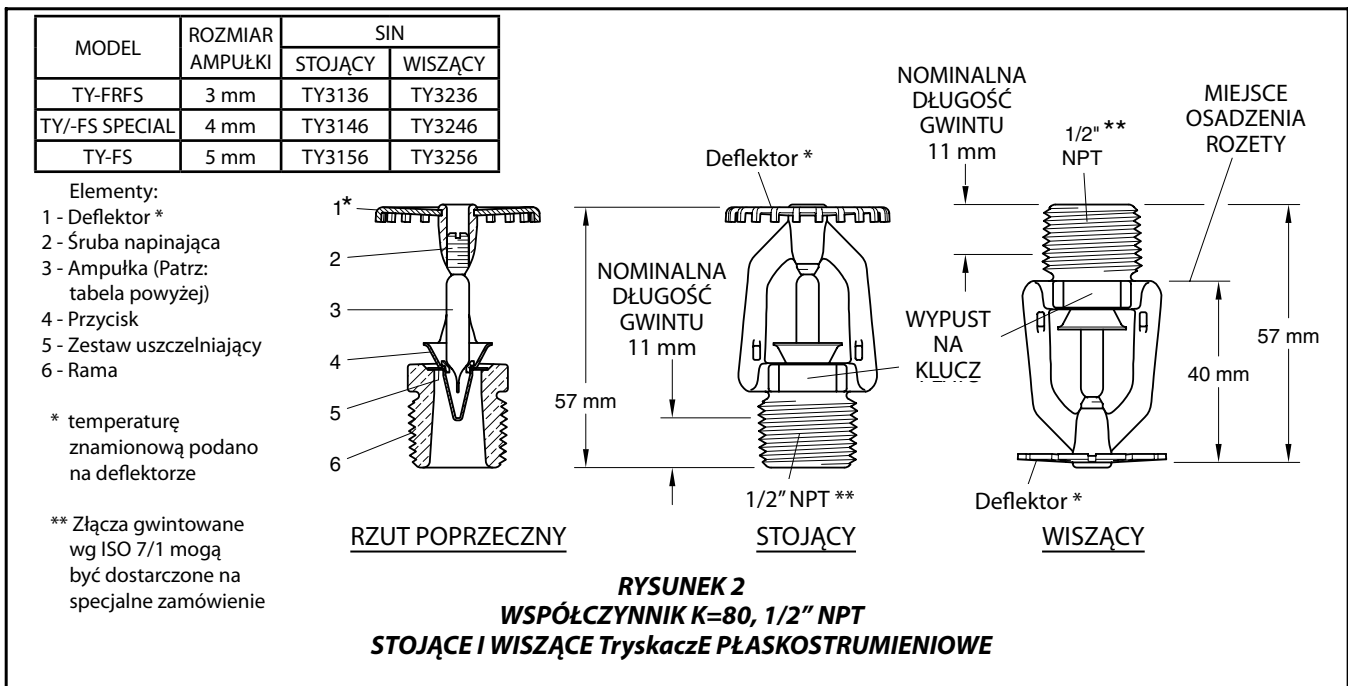
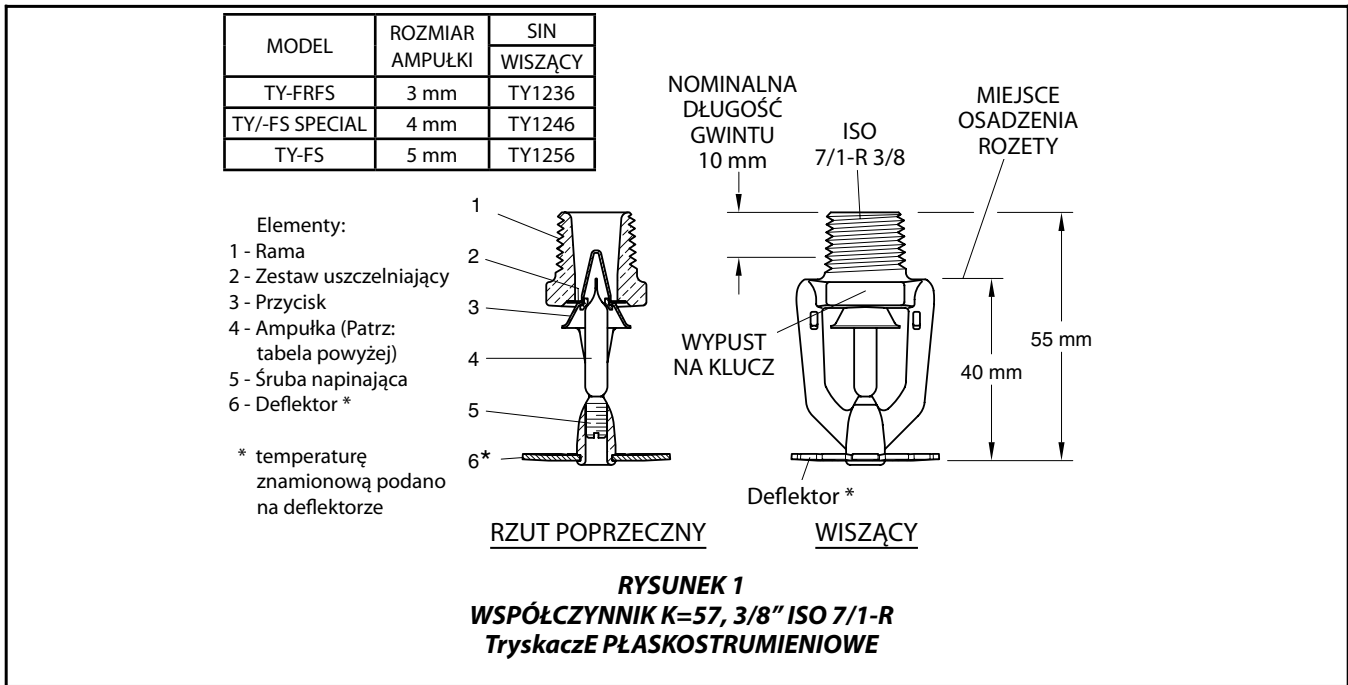
Model TY-FRFS

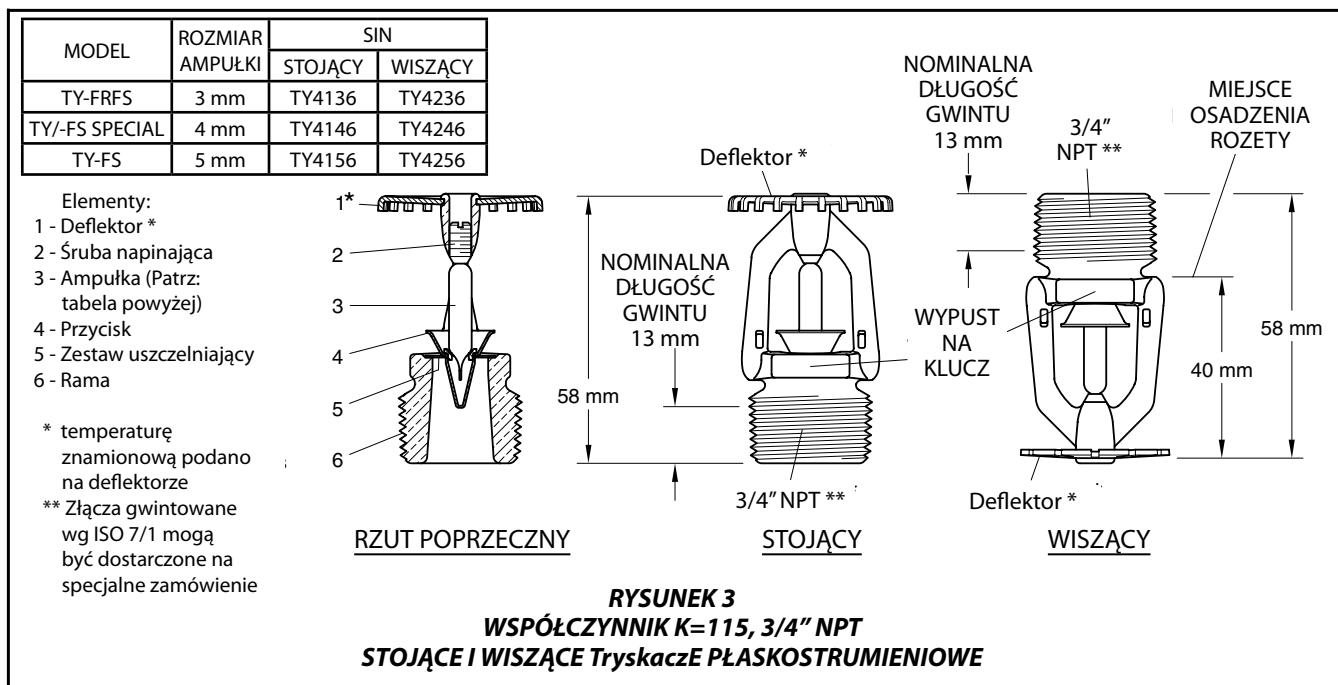


Model TY-FS Special



Model TY-FS





Dane techniczne Kryteria projektowe

Atesty

VdS (000000).

Maksymalne ciśnienie pracy

12,1 bar

Współczynnik wypływu

$K = 57 \text{ l/min} \cdot \text{bar}^{0,5}$

$K = 80 \text{ l/min} \cdot \text{bar}^{0,5}$

$K = 115 \text{ l/min} \cdot \text{bar}^{0,5}$

Temperatury znamionowe w °C

57, 68, 79, 93 oraz 141

Rodzaje wykończenia

mosiądz naturalny

Właściwości fizyczne

Ramamosiądz

Deflektormiedź

Śruba napinającastal nierdzewna

Przyciskmosiądz

Zestaw uszczelniającymosiądz

.....nikiel berylowy z Teflonem*

Ampułkaszkło

* Znak handlowy firmy DuPont

Działanie

Szklana ampułka zawiera ciecz, która zwiększa objętość pod wpływem ciepła. Gdy osiągnięta zostaje określona wartość znamionowa temperatury, ciecz rozszerza się, by rozrywając szklaną ampułkę uaktywnić tryskacz i spowodować przepływ wody.

Tryskacze płaskostrumieniowe model TY-FRFS, TY-FS Special oraz TY-FS są przeznaczone do montażu odpowiednio zgodnie z CEA 4001 ("Sprinkler Systems Planning and Installation") lub EN12845 ("Automatic Sprinkler Systems - Design, Installation and Maintenance") gdy tryskacze płaskostrumieniowe są dopuszczalne.

UWAGA

W każdym wypadku w celu zapewnienia prawidłowego i skutecznego montażu należy zapoznać się z CEA 4001 ("Sprinkler Systems Planning and Installation") lub EN12845 ("Automatic Sprinkler Systems - Design, Installation and Maintenance") i przestrzegać podanych zaleceń. Tryskacze płaskostrumieniowe mają znacząco odmienną charakterystykę dystrybucji wody w porównaniu z konwencjonalnymi i zraszaczowymi tryskaczami, co umożliwia stosowanie ich zgodnie z CEA 4001 ("Sprinkler Systems Planning and Installation") lub EN12845 ("Automatic Sprinkler Systems - Design, Installation and Maintenance").

Montaż

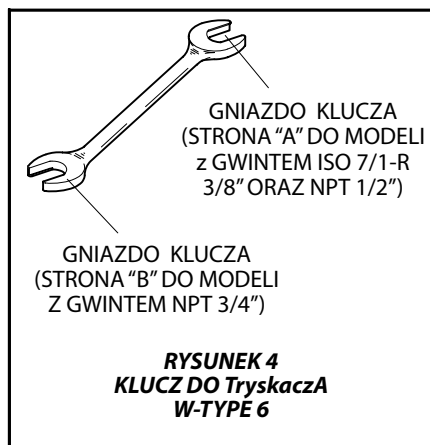
Tryskacze model TY-FRFS, TY-FS Special oraz TY-FS należy instalować zgodnie następującymi instrukcjami:

UWAGI

Nie wolno instalować tryskaczy ampułkowych, jeżeli ampułka jest pęknięta lub nastąpił ubytek jej płynu. Trzymając tryskacz poziomo, powinien być widoczny mały pęcherzyk powietrza. Średnica pęcherzyka powietrznego wynosi od około 1,6 mm (1/16") dla tryskacza o temperaturze nominalnej 57°C (135°F) i 2,4 mm (3/32") dla tryskacza o temperaturze nominalnej 182°C (360°F).

Szczelne połączenie tryskacza z gwintem 1/2" NPT należy uzyskiwać dokręcając go momentem obrotowym o wartości od 9,5 do 19,0 Nm (7 do 14 ft.lbs.). Tryskacze z gwintem 1/2" NPT mogą być dokręcane maksymalnym momentem wartości 28,5 Nm (21 ft. lbs.). Szczelne połączenie tryskacza z gwintem 3/4" NPT należy uzyskiwać dokręcając go momentem obrotowym o wartości od 13,4 do 26,8 Nm (10 do 609,60 cm.lbs.). Tryskacze z gwintem 3/4" NPT mogą być dokręcane maksymalnym momentem wartości 40,7 Nm (30 ft.lbs.). Większy moment może zniekształcić wlot tryskacza, a w konsekwencji spowodować nieszczelność lub upośledzenie działania tryskacza.

Nie wolno kompensować niedopasowania rozety poprzez zbyt słabe lub zbyt mocne dokręcenie tryskacza. Należy skorygować ustawienie przyłącza.



Tryskacze model TY-FRFS, TY-FS Special oraz TY-FS należy instalować zgodnie następującymi instrukcjami:

Krok 1. Tryskacze wiszące należy instalować w pozycji wiszącej, a tryskacze stojące w pozycji stojącej.

Krok 2. Po nałożeniu szczeliwa na gwint należy wkręcić ręcznie tryskacz w złączkę.

Krok 3. Dokręcić tryskacz wyłącznie za pomocą klucza do tryskaczy W-TYPE 6 (Patrz: Rys. 4). Klucz W-TYPE 6 należy dokładnie nasadzać na wypusty na tryskaczu pokazane na rysunkach 1, 2 oraz 3.

Obsługa i konserwacja

Tryskacze model TY-FRFS, TY-FS Special oraz TY-FS należy konserwować i obsługiwać zgodnie następującymi instrukcjami:

UWAGI

W celu przeprowadzenia konserwacji systemu, przed wyłączeniem głównego zaworu odcinającego instalacji przeciwpożarowej, należy uzyskać zgodę stosownych władz na wyłączenie instalacji oraz zawiadomić wszystkie osoby, których to może dotyczyć.

Tryskacze, które okażą się być nieszczelne lub wykazują widoczne ślady korozji należy wymienić.

Automatycznych tryskaczy nie wolno malować, platerować, powlekać ani modyfikować w jakikolwiek inny sposób po opuszczeniu fabryki. Zmodyfikowane tryskacze należy wymienić. Tryskacze, które były narażone na produkty spalania powodujące korozję lecz nie były wykorzystane, należy wymienić jeśli nie dają się całkowicie oczyścić za pomocą szmatki lub miękkiej szczotki.

Należy postępować bardzo ostrożnie, by nie uszkodzić tryskacza przed, w trakcie i po jego montażu. Tryskacze uszkodzone w wyniku upadku, uderzenia, ześlizgu klucza itp. należy wymienić. Należy także wymienić tryskacz z pękniętą ampulką lub z ubytkiem płynu. (Patrz: Montaż).

Właściciel odpowiada za inspekcję, testowanie oraz konserwowanie instalacji i urządzeń przeciwpożarowych zgodnie z niniejszym dokumentem oraz obowiązującymi normami kompetentnych organów. Wszelkie zapytania należy kierować do wykonawcy instalacji lub producenta tryskaczy.

Zaleca się, by inspekcje, testy i konserwacje automatycznych przeciwpożarowych instalacji tryskaczowych przeprowadzały wykwalifikowane służby kontrolne zgodnie z miejscowymi wymogami i/lub krajowymi przepisami.

Ograniczona gwarancja

Tyco Fire Products udziela wyłącznie pierwotnemu nabywcy, na okres dziesięciu (10) lat, gwarancji na wyprodukowane przez siebie produkty. Gwarancji podlegają wady materiałowe oraz wady wykonania, jeśli produkty te zostały opłacone, odpowiednio zainstalowane i konserwowane podczas ich normalnego użytkowania i funkcjonowania. Gwarancja traci ważność dziesięć (10) lat od daty dostarczenia produktu przez Tyco Fire Products. Nie udziela się żadnej gwarancji na produkty lub komponenty wyprodukowane przez firmy nie powiązane własnościowo z Tyco Fire Products lub na produkty i komponenty, które były niewłaściwie użytkowane, zainstalowane, narażone na korozję lub które nie były zainstalowane, konserwowane lub naprawiane zgodnie z obowiązującymi normami NFPA (National Fire Protection Association) oraz/lub wszelkich innych kompetentnych organów. Materiały uznane przez Tyco Fire Products za wadliwe będą naprawione lub wymienione według uznania Tyco Fire Products. Tyco Fire Products nie zobowiązuje siebie ani nie upoważnia innych osób do wzięcia na siebie zobowiązań wynikających ze sprzedaży produktów lub części produktów. Tyco Fire Products nie odpowiada za błędy projektowe systemów tryskaczowych lub niedokładne bądź niepełne informacje udzielone przez nabywcę lub przedstawicieli nabywcy.

W ŻADNYM WYPADKU TYCO FIRE PRODUCTS NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI WYNIKAJĄCEJ z POSTANOWIEN UMOWY, ODPOWIEDZIALNOŚCI DELIKTOWEJ, ABSOLUTNEJ LUB ODPOWIEDZIALNOŚCI WYNIKAJĄCEJ z INNEJ PODSTAWY PRAWNEJ, ZA PRZYPADKOWE, POŚREDNIE, SPECJALNE LUB NASTĘPCZE SZKODY, w TYM M.IN. ZA KOSZTY ROBOCIZNY, BEZ WZGLĘDU NA FAKT CZY FIRMA TYCO FIRE PRODUCTS ZOSTAŁA POINFORMOWANA o MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD I w ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚĆ TYCO FIRE PRODUCTS NIE PRZEKROCZY RÓWNOWARTOŚCI CENY SPRZEDAŻY PRODUKTU.

POWYŻSZA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŹNIE OKREŚLONE LUB DOROZUMIANE, w TYM GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI PRODUKTU DO OKREŚLONEGO CELU.

P/N 51 — XXX — X — XXX

MODEL/SIN		MATERIAŁ Trys- kaczA		TEMPERATURA ZNAMIONOWA (Kolor cieczy)		
382	TY-FRFS/TY1236	K57 WISZĄCY, ISO 7/1-R 3/8	1	MOSIĄDZ	135	57°C (pomarańcz.)
370	TY-FRFS/TY3136	K80 WISZĄCY, 1/2" NPT			155	68°C (czerwony)
371	TY-FRFS/TY3236	K80 WISZĄCY, 1/2" NPT			175	79°C (żółty)
390	TY-FRFS/TY4136	K80 STOJĄCY, 3/4" NPT			200	93°C (zielony)
391	TY-FRFS/TY1236	K115 WISZĄCY, 3/4" NPT			286	141°C (niebieski)
482	TY-FS Special/TY1246	K57 WISZĄCY, ISO 7/1-R 3/8				
470	TY-FS Special/TY3146	K80 WISZĄCY, 1/2" NPT				
471	TY-FS Special/TY3246	K80 WISZĄCY, 1/2" NPT				
490	TY-FS Special/TY4146	K80 STOJĄCY, 3/4" NPT				
491	TY-FS Special/TY4246	K115 WISZĄCY, 3/4" NPT				
582	TY-FS/TY1256	K57 WISZĄCY, ISO 7/1-R 3/8				
570	TY-FS/TY3156	K80 WISZĄCY, 1/2" NPT				
571	TY-FS/TY3256	K80 WISZĄCY, 1/2" NPT				
590	TY-FS/TY4156	K80 STOJĄCY, 3/4" NPT				
591	TY-FS/TY4256	K115 WISZĄCY, 3/4" NPT				

TABELA A
WYBÓR NUMERU CZĘŚCI
Tryskacze PŁASKOSTRUMIENIOWE

Składanie zamówień

Składając zamówienie należy podać pełną nazwę produktu. Kompletny wykaz numerów części podano w cenniku.

O dostępność produktów należy zapytać miejscowego dystrybutora.

Tryskacze z gwintowanymi złączami

NPT:

Należy określić: Tryskacz (Podać Model/SIN), (Określić: Standardowego reagowania, specjalnego reagowania czy szybkiego reagowania, (podać wartość współczynnika K), (podać: temperaturę znamionową) (określić: wiszący czy stojący), P/N (określić na podstawie Tabeli A).

Klucz do tryskacza

Należy określić: Klucz do tryskacza

W-TYPE 6

..... P/N 56-000-6-387

Uwaga: Niniejszy dokument został przetłumaczony. Tłumaczenie materiałów informacyjnych na języki inne niż angielski mają na celu wygodę czytelników nie znających języka angielskiego. Wierność tłumaczenia nie jest gwarantowana i nie powinno się jej zakładać. w przypadku wątpliwości związanych z dokładnością informacji zawartej w tłumaczeniu, prosimy sprawdzić angielską wersję dokumentu TFP 635, która stanowi wersję oficjalną. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutku prawnego dla zgodności z przepisami, ich egzekwowania ani wszelkich innych celów. www.quicksilvertranslate.com.